

**Fédération Internationale des Quilleurs**  
**World Ninepin Bowling Association**  
**SEKTION NINEPIN BOWLING CLASSIC**



**DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN**  
**IMPLEMENTING REGULATIONS**

**INTERNATIONALE LÄNDERSPIELE**  
**INTERNATIONAL MATCHES**

**SECTION NINEPIN BOWLING CLASSIC (NBC)**

STAND: 01.07.2014  
VALID: 01.07.2014  
(Version 2.01)

Der Offizielle Wortlaut DIESER DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN wird in DEUTSCHER Sprache – WIE ABGEDRUCKT – GEFÜHRT. IM FALLE WIDERSPRÜCHLICHER AUSLEGUNGEN HAT DIE Deutsche VERSION VORRANG:  
THE OFFICIAL TENOR OF THESE Implementing REGULATIONS IS WRITTEN IN German LANGUAGE – AS PRINTED OUT. IN CASE CONTRADICTORY INTERPRETATION THE German VERSION HAVING PRIORITY.

**Venue and Office**

Section Ninepin Bowling Classic  
Christine Pracer  
Breitenleerstraße 188  
A-1220 Wien  
Austria

ZVR 824 389 542 over <http://zvr.bmi.gv.at>

**Phone** +43 (0) 1 982 18 02  
**Fax** +43 (0) 1 985 95 91

**Email** [office@fiqwnbanbc.org](mailto:office@fiqwnbanbc.org)  
**Website** [www.fiqwnbanbc.org](http://www.fiqwnbanbc.org)

**Office Secretary General**

Lutz Konetzni  
Plössen 21  
D – 95469 Speichersdorf

Germany

**Phone** +49 (0) 9275 / 60 69 86  
**Mobil** +49 170 / 35 42 43 7  
**Fax** +49 (0) 9275 / 59 89 99 8

**Email** [sekretariat@fiqwnbanbc.org](mailto:sekretariat@fiqwnbanbc.org)

**Banking-account of NBC**

**Raiffeisenbank Oberpullendorf**  
**VR Bayreuth Germany**

**Account-number**

509 729  
710 857

**BLZ**

33 065  
773 900 00

**IBAN**

AT 543 306 500 000 509 729  
IBAN DE 74 7739 0000 0000 7108 57

**BIC**

RLBBAT2E065  
GENODEF1BT1

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Veranstaltungen</p> <p>1.1 Länderspiele im Sinne dieser Durchführungsbestimmungen (DB) sind Begegnungen zwischen den Nationalmannschaften (Auswahlmannschaften) der nationalen Mitgliedsverbände aller Altersklassen.</p> <p>1.2 Länderspiele sind internationale Veranstaltungen und unterliegen den Regeln der NBC.</p> <p>1.3 Länderspiele dürfen nur von nationalen Kegelsportverbänden, die Mitglied der FIQ, der WNBA und der Sektion NBC sind, veranstaltet und durchgeführt werden.</p> <p>2. Spielvereinbarung</p> <p>2.1 Die Austragung der Länderspiele ist zwischen den Mitgliedsverbänden unter Festlegung des Veranstaltungsortes und Veranstaltungsdatums schriftlich zu vereinbaren.</p> <p>2.2 Eine Kopie der Vereinbarung ist der NBC zur Kenntnisnahme innerhalb von vierzehn Tagen nach Unterzeichnung vorzulegen. Erhebt die NBC innerhalb von weiteren zwei Wochen keinen Einspruch, so gilt dies als Zustimmung der NBC.</p> <p>2.3 In der Regel soll ein Rückspiel unter gleichen Bedingungen durchgeführt werden. Eine entsprechende Aussage ist in der Vereinbarung einzufügen.</p> <p>2.4 Wird ein vereinbartes Länderspiel erst innerhalb von 90 Tage vor dem vereinbarten Spieltermin abgesagt oder tritt eine Mannschaft nicht an, ist der gastgebende Verband der Veranstaltung berechtigt, vom schuldigen Verband einen Kostenersatz bis zur Höhe von 2.500,00 EURO zu verlangen.</p> <p>2.4.1 die Gastverband berechtigt, vom schuldigen Verband einen Kostenersatz bis zur Höhe von 1.000 EURO zu verlangen.</p> <p>3. Kostentragung<br/>Die Kostenaufteilung ist in der Finanz- und Reisekostenordnung der NBC festgelegt. Davon abweichende Regelungen sind in der Spielvereinbarung möglich.</p> | <p>1. Events</p> <p>1.1 International Matches according to the spirit of this Implementing Regulations (IR) are matches between national teams (representative teams) of all age groups of national member federations.</p> <p>1.2 International Matches are international events and are subject to the rules of NBC.</p> <p>1.3 International Matches may carry out only from national sport federations discipline ninepin bowling, which are members of FIQ, of WNBA and of Section NBC.</p> <p>2. Agreement of match</p> <p>2.1 International matches to hold are to agree written between the member federations with fixing the event venue and the event date.</p> <p>2.2 A copy of the agreement is to send for the attention of NBC within fourteen days after signing. If the NBC don't file an objection within father two weeks so the agreement of NBC is given.</p> <p>2.3 As a rule a return match should be carried out under the same conditions . An accordingly statement is insert in the agreement</p> <p>2.4 If an agreed international match will cancelled first within 90 days before agreed beginning of match date or a team don't competed,</p> <p>2.4.1 the host federation of the event is legitimate to demand from guilty federation a refund of expenses up to 2.500 EURO.</p> <p>2.4.2 the guest federation is legitimate to demand from guilty federation a refund of expenses up to 1.000 EURO.</p> <p>3. Bear of expenses<br/>The division of costs is laid down in the Financial and Traveller Expenses Rules NBC. Differing regulations from this are possible in the agreement of match.</p> |
|---|---|

- |   |   |
|---|---|
| <p>4. Schiedsrichter</p> <p>4.1 Jedes Länderspiel muss von einem Internationalen Schiedsrichter (Oberschiedsrichter) aus einem an der Veranstaltung nicht teilnehmenden Mitgliedsverband geleitet werden.</p> <p>4.2 Finden auf einer Kegelbahnanlage mehrere Länderspiele (Damen und Herren und/oder unterschiedlicher Altersklassen) nacheinander statt, können diese alle von einem Oberschiedsrichter geleitet werden. Werden jedoch auf einer Bahnanlage mehrere Länderspiele parallel zu gleichen Zeit gespielt, ist für jedes dieser Länderspiele ein Oberschiedsrichter zu delegieren.</p> <p>4.3 Die Länderspielpartner müssen zusätzliche Internationale Schiedsrichter (Delegationschiedsrichter) zur Unterstützung des Oberschiedsrichters stellen (hierzu Ziffer 3.1 Absatz 3 SchO).</p> <p>5. Kegelbahnen und Bahnabnahme</p> <p>5.1 Länderspiele dürfen nur auf Kegelbahnen ausgetragen werden, die den Technischen Bestimmungen der WNBA entsprechen.</p> <p>5.2 Die Bahnen und das Spielmaterial müssen vor Länderspielen vom delegierten Oberschiedsrichter überprüft werden.</p> <p>6. Technische Besprechung und Anfangsbahnen</p> <p>6.1 Die Technische Besprechung wird vom Oberschiedsrichter geleitet. Teilnehmer sind die Delegationsschiedsrichter und die Vertreter der beiden Delegationen.</p> <p>6.2 Wegen der Anfangsbahnen siehe Ziffer 8.4 ISO.</p> <p>7. Pflichten des Ausrichters / Gastgebers</p> <p>7.1 Ausreichendes Hilfspersonal (Schreib-, Kontroll- und Bahndienst) zur Verfügung stellen.</p> <p>7.2 Vorschriftsmäßige Ergebnislisten auflegen.</p> <p>7.3 Einen geeigneten Platz für den Oberschiedsrichter vorhalten.</p> <p>7.4 Beistellung der Hilfsmittel für die Überprüfung der Bahnen und des Spielmaterials.</p> <p>7.5 Den Einsatz der Schiedsrichter in den Schiedsrichterausweisen bestätigen.</p> <p>7.6 Durchführung der Schreibearbeiten, insbesondere das Schreiben des Spielberichtes nach Anleitung des Oberschiedsrichters.</p> | <p>4. Referee</p> <p>4.1 Every match must be led by an International referee (Head Referee) is coming from a member federation don't take part by the event.</p> <p>4.2 If more as one international match (women and men and/or differently age groups) be hold on the ninepin bowling lanes one after another, these all can be led by the same Head Referee. If however more international matches will played on the ninepin bowling lanes parallel to the same time, a Head Referee is to delegate for every of these international matches.</p> <p>4.3 The partner of an international match have to bring with additional international referees (Delegated Referees) to support the Head Referee (see figure 3.1 market 3 Referee Rules).</p> <p>5. Skittle alleys and skittle alleys check</p> <p>5.1 International matches can be carried out only on skittle alleys in accordance with the Technical Regulation of WNBA.</p> <p>5.2 The skittle alleys and the other sport equipment must be checked from delegated Head Referee before beginning of international matches.</p> <p>6. Technical meeting und starting-lanes</p> <p>6.1 The Head Referee lead the technical meeting. Participants are the delegated referees and the representative of the delegations.</p> <p>6.2 Because the starting-lanes see figure 8.4 ISO.</p> <p>7. Duty of organizer / host</p> <p>7.1 Sufficient assistants (written service, control service, technical lane service) put disposal.</p> <p>7.2 Regulation result lists put on</p> <p>7.3 A suitable place hold up to Head Referee</p> <p>7.4 The aid adds for the check of skittle alleys and the other sport equipment.</p> <p>7.5 The use of referee confirmed in the referee identity card.</p> <p>7.6 Carrying out of written tasks, in particularly writing of match reports after saying of Head Referee.</p> |
|---|---|

- |   |   |
|---|---|
| <p>8. Sport- und Spielkleidung<br/>Für die Sport- und Spielkleidung der Delegationen gelten die Ziffer 7.5 ISO.</p> <p>9. Zeremoniell bei Länderspielen</p> <p>9.1 In der Kegelbahn sind aufzuhängen die Fahnen</p> <p>9.1.1 der FIQ</p> <p>9.1.2 der teilnehmenden Nationen</p> <p>9.1.3 des Oberschiedsrichters.</p> <p>9.2 Eröffnungs- und Abschlusszeremoniell</p> <p>9.2.1 Für die Vorbereitung zeichnet der gastgebende Mitgliedsverband verantwortlich.</p> <p>9.2.2 Bei Durchführung der Eröffnung und des Abschlusses sind grundsätzlich nachfolgend aufgeführte Regeln einzuhalten.</p> <p>9.2.2.1 Eröffnung</p> <p>a) Einmarsch und Aufstellung der Mannschaften, des Oberschiedsrichters und der Schiedsrichter</p> <p>b) Abspielen der Nationalhymnen der beteiligten Mannschaften</p> <p>c) Begrüßungsansprachen (maximal drei Personen)</p> <p>d) Bekanntgabe der Bahnabnahme und Eröffnung durch den Oberschiedsrichter</p> <p>e) Wechselseitige Begrüßung der Mannschaften (auch Wimpel- und Abzeichentausch)</p> <p>f) Ausmarsch</p> <p>9.2.2.2 Abschluss</p> <p>a) Einmarsch und Aufstellung der Mannschaften, des Oberschiedsrichters und der Schiedsrichter</p> <p>b) Bekanntgabe der Ergebnisse durch den Oberschiedsrichter</p> <p>c) Abspielen der Nationalhymne der Siegermannschaft</p> <p>d) Verabschiedung der Mannschaften untereinander</p> <p>e) Ausmarsch</p> <p>10. Durchführung / Spielmodus</p> <p>10.1 Für die Durchführung der Länderspiele gilt die ISO. Auf die Verbindlichkeit der Wertung nach Ziffer 6.3.1 ISO wird ausdrücklich verwiesen.</p> <p>10.2 Länderspiele U 23 und U 18 können ohne Punkt- und Wertungssystem mit der Wertung der erzielten Kegel (entsprechend Ziffer 6.3.3. Buchstabe a) ISO)ausgetragen werden.</p> | <p>8. Sports wear and playing-dress<br/>Because of sports wear and playing-dress of the delegations are valid figure 7.5 ISO.</p> <p>9. Ceremony for international matches</p> <p>9.1 In the Ninepin Bowling Hall have to be hung up the flags of</p> <p>9.1.1 FIQ.</p> <p>9.1.2 take part nations.</p> <p>9.1.3 Head Referee.</p> <p>9.2 Ceremonial opening and closing ceremony</p> <p>9.2.1 Responsible to preparation is the host member federation.</p> <p>9.2.2 By the carrying out of opening and closing are to follow in principle the regulations following listed.</p> <p>9.2.2.1 Opening</p> <p>a) Marching in and formation of teams, of Head Referee and of referees.</p> <p>b) Playing the national anthems of the teams take part.</p> <p>c) Welcome addresses (maximum three persons).</p> <p>d) Announcement of result of skittle alleys check and opening by Head Referee.</p> <p>e) Reciprocal welcome of teams (also change of wimple and pin).</p> <p>f) Marching out.</p> <p>9.2.2.2 Closing</p> <p>a) Marching in and formation of teams, of Head Referee and of referees.</p> <p>b) Announcement of results by Head Referee.</p> <p>c) Playing the national anthems of the winner team.</p> <p>d) Say good by of teams each other.</p> <p>e) Marching out.</p> <p>10. Carrying out / Regulations of match</p> <p>10.1 For the carrying out of international matches is valid the ISR. Particularly will refer to the obligatory application of score by figure 6.3.1 ISR.</p> <p>10.2 International matches U 23 and U 18 could carry out without system points and score, only with count of the score pins (according to figure 6.3.3. letter a) ISR).</p> |
|---|---|

- |  |  |
|--|--|
| <p>10.3 Eine Abweichung von der Mannschaftsstärke nach Ziffer 8.1.1 ISO ist nicht gestattet. Über die Anzahl der Spieler nach Ziffer 8.1.1 hinaus können Ersatzspieler vor oder nach den für die Wertung maßgebenden Spielern Zusatzspiele außer Konkurrenz bestreiten.</p> <p>10.4 Bei Gleichheit der Mannschaftspunkte beziehungsweise im Falle von Ziffer 2.9.2 bei Kegelgleichheit wird das Spiel mit "Unentschieden" gewertet.</p> <p>11. Inkrafttreten<br/>Diese Durchführungsbestimmungen treten mit Wirkung zum 01.07.2014 in Kraft.</p> | <p>10.3 A difference of the number of athletes in a team by figure 8.1.1 ISR is not allowed. More athletes as the number of athletes by figure 8.1.1 can only play additional matches before or after the athletes competent for the team score.</p> <p>10.4 If it is given correspondence of team points respectively in the case of figure 2.9.2 correspondence of pins the match will scored as "draw".</p> <p>11. Entry into force<br/>These Implementing Regulations in force as from 1<sup>st</sup> July 2014.</p> |
|--|--|